

Die Bestimmung, deren einstweilige Aufhebung beantragt wird, betrifft die zu entrichtenden Einschreibungsgebühren zur Teilnahme an den vor den Prüfungsausschüssen des Hochschulwesens in der Französischen Gemeinschaft organisierten Prüfungen.

Die beiden Bestimmungen können nicht als identisch im Sinne von Artikel 20 2° des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof betrachtet werden.

3. Die Klage auf einstweilige Aufhebung ist also offensichtlich unbegründet. Demzufolge kann die Rechtssache ohne weitere Verfahrenshandlung beendet werden.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klage auf einstweilige Aufhebung zurück.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 5. März 1996.

Der Kanzler,

(gez.) L. Potoms.

Der Vorsitzende,  
(gez.) M. Melchior.

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 96 — 631

**5 MAART 1996. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 december 1995 tot uitvoering van sommige artikelen van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen**

[35354]

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, gewijzigd bij de decreten van 25 juni 1992, 18 december 1992, 22 december 1993 en 20 december 1995;

Gelet op het advies van de stuurgroep Vlaamse Mestproblematiek, gegeven op 29 februari 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het decreet van 20 december 1995 tot wijziging van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen in werking is getreden op 1 januari 1996;

Overwegende dat door de wijziging van het vooroemde decreet nieuwe bepalingen voor inventarisatie worden opgelegd; dat met het oog op de kennis van de mestoverschotten en de vaststelling van de basisheffing dringend de nodige gegevens dienen te worden ingewonnen voor 15 maart;

Overwegende dat voor het aanslagjaar 1996 een aanpassing van de uiterste datum van indiening van de aangifte zich opdringt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 20 december 1995 tot uitvoering van sommige artikelen van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid toegevoegd :**

« Wat het aanslagjaar 1996 betreft, dient aan de voorwaarden van gezinsveeteeltbedrijf, zoals bepaald in artikel 2bis van het decreet, te worden voldaan op 15 maart 1996 ».

**Art. 2. Aan artikel 8 van hetzelfde besluit wordt een vierde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :**

« Wat het aanslagjaar 1996 betreft wordt de uiterste datum voor het indienen van de aangifte, zoals bedoeld in het eerste en derde lid, gesteld op 1 mei ».

**Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1996.**

**Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor het leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.**

Brussel, 5 maart 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,  
Th. KELCHTERMANS

## TRADUCTION

F. 96 — 631

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

**5 MARS 1996.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 décembre 1995 portant exécution de certains articles du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais

[36354]

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution, modifié par les décrets des 25 juin 1992, 18 décembre 1992, 22 décembre 1993 et 20 décembre 1995;

Vu l'avis du Comité directeur de la problématique flamande en matière d'engrais, rendu le 29 février 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 20 décembre 1995 modifiant le décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1996;

Considérant que la modification du décret précité rend nécessaire l'adoption de nouvelles dispositions en matière d'inventorage; qu'il importe, en vue de la connaissance des excédents d'engrais et de la fixation de la redevance de base, de recueillir sans tarder avant le 15 mars les données nécessaires;

Considérant que pour l'année d'imposition 1996, une adaptation de la date limite d'introduction de la déclaration s'impose;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 décembre 1995 portant exécution de certains articles du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, est inséré entre le deuxième et le troisième alinéa, l'alinéa suivant :

« En ce qui concerne l'année d'imposition 1996, les conditions régissent l'élevage familial de bétail, prescrites à l'article 2bis du décret, doivent être remplies pour le 15 mars 1996 ».

**Art. 2.** Il est ajouté à l'article 8 du même arrêté, un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« En ce qui concerne l'année d'imposition 1996, la date limite d'introduction de la déclaration, telle que visée au premier et troisième alinéa, est fixée au 1<sup>er</sup> mai ».

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1996.

**Art. 4.** Le Ministre flamand qui a l'environnement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 mars 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
Th. KELCHTERMANS

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Afstand van toelating door een verzekeringsonderneming

[11071]

Bij koninklijk besluit van 25 februari 1996 wordt vastgesteld de afstand van de toelating door de onderneming « Boreas, Verzekerings-en Herverzekeringsmaatschappij » (administratief codenummer 0742), naamloze vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Mechelsesteenweg 66, te 2018 Antwerpen, voor de takken :

- « Ongevallen » (tak 1);
- « Voertuigcasco met uitzondering van rollend spoorwegmaterieel » (tak 3);
- « Brand en natuurevenementen » (tak 8);
- « Andere schade aan goederen » (tak 9);
- « B.A. motorrijtuigen » (tak 10);
- « Algemene B.A. » (tak 13);
- « Diverse geldelijke verliezen » (tak 16).

Dit besluit treedt in werking vanaf de onderhavige bekendmaking.

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Renonciation à l'agrément par une entreprise d'assurances

[11071]

Par arrêté royal du 25 février 1996 est constatée la renonciation à l'agrément par l'entreprise « Boreas, Compagnie d'Assurance et de Réassurance » (code administratif numéro 0742), société anonyme dont le siège social est situé Mechelsesteenweg 66, à 2018 Antwerpen, pour les branches :

- « Accidents » (branche 1);
- « Corps de véhicules terrestres, autres que ferroviaires » (branche 3);
- « Incendie et éléments naturels » (branche 8);
- « Autres dommages aux biens » (branche 9);
- « R.C. véhicules terrestres automoteurs » (branche 10);
- « R.C. générale » (branche 13);
- « Pertes pécuniaires diverses » (branche 16).

Cet arrêté entre en vigueur le jour de la présente publication.